

## **Elektrické zapojení gramofonového přístroje SG 40.**

Vyzkoušejte také správné propojení v poloze na 120 V. Vypínač motorku 44 se neděl dobře odrůsit, protože st proud přes skruvovací účinné přemostovací kapacity otáčí motorkem. Jiné odrůšení by bylo příliš složité. Jsou-li však kontakty vypínače dostatečně čisté, v provozu se neobjevují rušivé hluky nebo rázy působené vypínačem.

#### **Instalace, provoz**

**K**e gramofonu SG 40 se hodí raménko PR 40 nebo kterékoliv jiné, odpovídá-li svou efektivní délkom (tj. vzdáleností osy ložiska a hrotu), zalamením a přesahem. Chcete-li použít jiné raménko, navrťte při výrobě skříně upevňovací otvor podle údajů, které výrobce přikládá ke každému kvalitnímu raménku třídy hl. fi.

Při spojení s raménkem PR 40 se na nástavec vypínače 45 a šroub 49 v něm

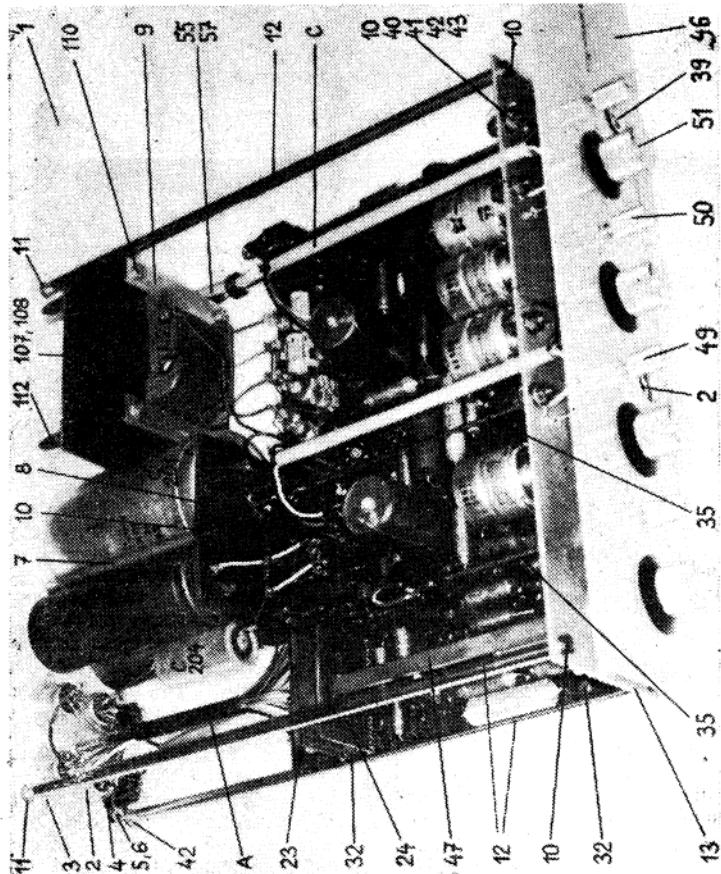
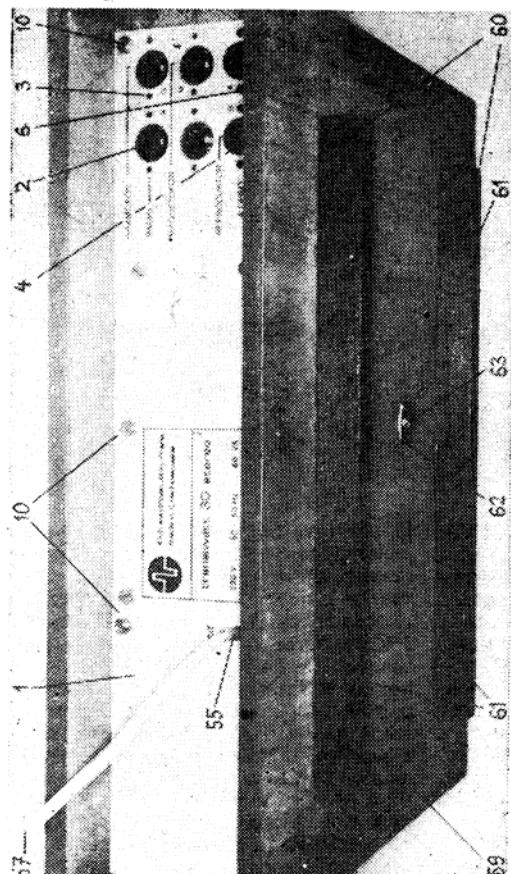
nasadí očko tāhla 50. Záhyb tohoto tāhla je zasazen v otvoru malého sloupu na spodní straně ovládacího kotoučku přenoskového raménka PR 40. Při samočinném koncovém vypnutí a zvedání raménka se ovládací kotouč vraci silou pružiny zpět. Při tomto pohybu prostřednictvím tāhla 50 vypne i síťový vypínač 44. Při spouštění raménka pochybem ovládacího kotouče se stejným způsobem vypínač zapne. Použijete-li jiné raménko než PR 40, můžete vypínat síť jako v gramofonu SG 3. Vypínač 44 (bez úpravy přepínací páčky a bez nastavace 45) vestavěte na desku 16 podle dokumentace gramofonu SG 3. Stejně tak i celé vypínání upravte podle toho (díly 76, 21, 77, 33, 34, 31, 52, 53, 54 gramofonu SG 3 viz HaZ 5 a 6/67).

Pro vývod signálu od přenoskového raménka slouží otvor ve spodní desce. S raménkem PR 40 se používá běžný pětipolový kabel k magnetofonům.

**V provozu** je gramofonový přístroj ne-náročný. Spotřebu má nepatrnou, jakou většina elektroměrů vůbec nezaznamená. Použijete-li ložiska talíře ze spěkaného kovu a nanažete-li je kvalitním olejem už při sestavení, nebude gramofon vyžadovat pravděpodobně ani po létech žádnou údržbu. Dobré mazání už při stavbě, a péče o čistotu ložiska zaručí v provozu dobrý odstup hluku, který je u tohoto příst. je závislý vlastně jen na přesném a tichém chodu talíře. Gramofon můžete postavit bez obav i na choulostivý nábytek, protože měkký podstavec zabraňuje odření. Kromě toho jeho tlumící účinek umožnuje provozovat gramofon i v soupravě uvedené na obrázku (na jiném místě). Akustická zpětná vazba tu nena-stává ani při větší hlasitosti, která je vyloučena při tvrdém postavení gra-mofonu na reproduktoru vou skříně nebo na zesilovač stojící na ní. Takové uspořádání je však možno doporučit jen z nouze tam, kde je opravdu málo místa. Jinak je podstatně lepší a bezpečnější (vzhledem k akustické zpětné vazbě) umístit gramofon co nejdále od reproduktových soustav. Doporučujeme takové místo, které dovolí v provozu odklápet a zavírat průhledný kryt a využít tak jeho cenné vlastnosti, že chrání desky proti prachu při hrani. Odklápení krytu však vyžaduje trochu místa nad i za gramofonem. Nevejdě-li se vám gramofon s krytem do nábytku, zařídte si jiný způsob zakrývání přístroje při provozu. Desky tak zůstanou podstatně čistší.

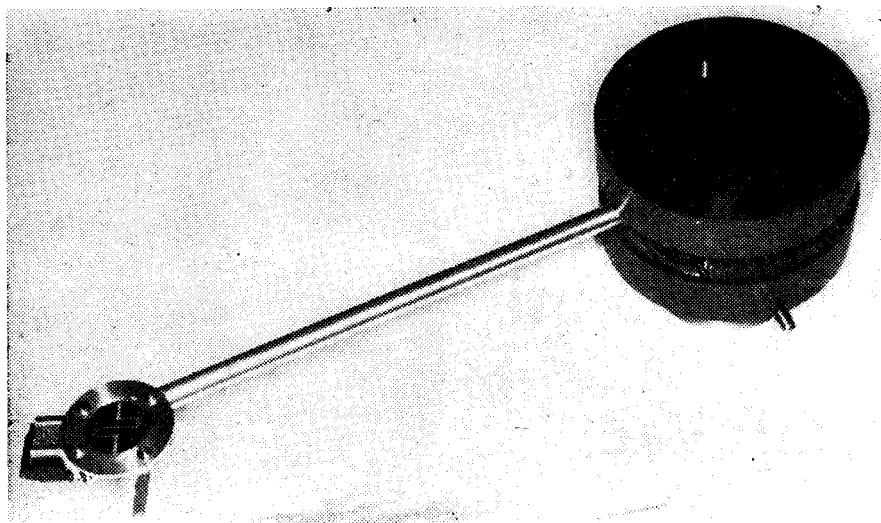
## **Stereofonní zesilovač TRANSIWATT 30 G**

(STAVEBNÍ NÁVOD A POPIS NAJDETE NA STRÁNKÁCH 12 AŽ 23)



# Poloautomatické přenoskové raménko PR 40

přináší měsíčník  
hudba a zvuk  
číslo 7 a 8 - 1969



## ANTISKATING

### kompenzace dostředné síly gramofonového raménka

#### ZPRACOVÁNO PODLE PRAMENŮ

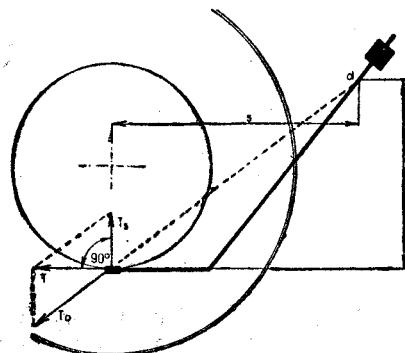
- [1] Hi-Fi News 1963, March, str. 797
- [2] Journal AES 1961, April
- [3] Sdělovací technika 1963, č. 10, str. 388
- [4] Funk - Technik 1966, č. 3, str. 85
- [5] Toute l'Electronique 1966, č. 307, str. 325

U dokonalé přenosky by síly ovlivňující hrot vznikaly pouze ze vzájemného dynamického působení svislé síly na hrot, poddajnosti a efektivní hmoty hrotu spolu s třením hrotu v pohybující se drážce. Tření hrotu v drážce, kterého bychom si jinak nemuseli všimat, vyvolává v obvyklé, založené konstrukce přenoskového ramene přídavné síly, působící na hrot.

Jak vidíme z obrázku, třetí síla  $T_s$  působí na hrot ve směru tečny k drážce vzhledem k bodu otáčení ramene ve vzdálenosti  $r$ . Vzniká tedy točivý moment  $M = T_s \cdot r$ , který se snaží otáčet ramenem směrem ke středu desky. Jinak si můžeme působení třetí síly znázornit rozkladem síly  $T$  na složku  $T_0$ , působící ve směru spojnice hrotu a osy otáčení ramene a na složku  $T_{\perp}$ , působící směrem do středu desky. Zatímco složka  $T_0$  zachytí ložiska ramene, složka  $T_{\perp}$  ramenem otáčí ( $M = T_{\perp} \cdot s$ ). Kdybychom přenosku položili na otáčející se hladkou desku (bez drážek), ihned by začala klouzat k jejímu středu.

Jaký je vliv této dostředné síly  $T_s$  na hrot? Především se jejím působením zmenší efektivní svislá síla na hrot, nutná

$$M = T \cdot r = T_s \cdot s$$



pro nezkreslené snímání záznamu v drážce, při čemž se složka této síly na vnitřní stěnu drážky (levý kanál) zvětší a složka na vnější stranu (pravý kanál stereofonního záznamu) se naopak změní. Dále dojde k bočnímu vychýlení chvějky, nesoucí hrot, zejména u moderních vysoce poddajných přenosok. Následkem toho je nestejně zatížení obou stěn drážky, na vnější stěně je hrot odlehčený, takže může ztratit styk se snímaným záznamem a dojde ke zkreslení, další zkreslení může přidat vychýlená chvějka a opotřebení drážky a hrotu je nejstejně měrné.

Velikost tření  $T$  závisí na koeficientu tření  $\mu$  podložky a kolmé síle  $P$  na podložku,  $T = \mu \cdot P$ . V našem případě určuje velikost třecí síly  $T$  svislá síla na hrot, poloměr zaoblení hrotu, materiál desky, míra modulace drážky a vzdálenost od středu desky. Její velikost roste při zvětšování síly na hrot, při zmenšování poloměru hrotu (zvláště se uplatňuje biraďální hrot) a při zvýšené modulaci drážky. Vliv vzdálenosti od středu desky není z údajů v literatuře jasný: podle jednoho pramene [1] se třetí síla směrem ke středu desky zmenšuje, podle jiného [2] naopak roste. Velikost dostředné složky třetí síly  $T_s$  závisí kromě těchto vlivů na geometrii přenoskového ramene — čím je zaoblení ramene větší, tím je větší síla  $T_s$ , a tedy i točivý moment  $M$ . U delších ramen, kde je zaoblení menší, se tedy dostředná síla uplatňuje méně.

Podle [1] může síla  $T_s$ , dosáhnout v běžných případech 6–18 %, podle [2] u silně modulované drážky až 35 % svislé síly na hrot a [5] uvádí tabulku hod-

not síly  $T_s$  v mp pro různé zaoblení hrotu a svislou sílu na hrot:

Svislá síla na hrot $P$	Zaoblení hrotu			
	biraďál. $5 \times 22 \mu$	$10 \mu$	$14 \mu$	$18 \mu$
0,5	85	70	55	50
1,0	150	125	105	95
1,5	210	180	155	145
2,0	270	230	205	195
3,0	420	350	305	290
4,0	—	475	410	390
5,0	—	—	515	485

Kompenzace dostředné síly (antskating) nemůže být dokonalá vzhledem k proměnlivosti a nestálosti vlivů, jak jsme se o nich zmínili. Konstruktér proto obvykle volí průměrnou hodnotu síly  $T_s$ , např. z uvedené tabulky, vypočte točivý moment  $M$ , který kompenzuje opačným momentem. Kompenzační moment může vyvolat buď závažíčko zavěšené na nitě nebo tah spirálového pera.

Dostředná síla vyvolaná třením hrotu v drážce a zaoblením ramene může tedy dosáhnout znatelného podílu svislé síly na hrot. Pro uklidnění čtenáře je však třeba zdůraznit, že důsledky jejího působení není nutno u běžného zařízení přečítovat.

Vliv na zkreslení je poměrně malý — je znatelný pouze v určitých pasážích desky, a to při reprodukci na velice kvalitním vybavení. Kompenzace má význam především u nejkalitnějších přenoskových vložek s vysokou poddajností a biraďálním hrotom, kdy může zkreslení působením dostředné síly (vlastního signálu i přeslechu) dosáhnout více než 10 % [4]. Je však dobré o této možnosti vědět. Např. posluchače [1] rušilo na jedné z jeho desek na místě, kde se ozve v orchestru tuba umístěná značně k jedné straně bzučení z druhého kanálu. Přidávání síly na hrot nepomohlo a k úplnému odstranění této závady pomohlo teprve zařízení na kompenzaci dostředné síly.

-JBH-

# Stereofonní zesilovač



# TRANSIWATT TW 30 G



Univerzální stereofonní zesilovač je základní částí domácího hi ji reproducčního zařízení. Připojují se k němu obvykle zdroje zvukového signálu: gramofonová přenoska, rozhlasový přijímač nebo tuner, a magnetofon. K výstupu zesilovače lze připojit dveře reproduktorské soustavy, stereofonní sluchátka a magnetofon – ten poslední také pro záznam přenášeného programu na pásek. Posluchači mají o stavbu vhodného zesilovače trvalý zájem, protože jeho mechanická část představuje úkol řešitelný i v domácích podmínkách, a většina elektrických součástek se dá koupit v odborných radioamatérských prodejnách osobně nebo na dobríku. Ani sestavení elektrických obvodů na deskách s tištěnými spojami není obtížné pro většinu zájemců. Proto se do stavby zesilovačů pouštěj i ti, kteří nikdy nezačnou stavět například gramofonový přístroj nebo přenoskové raménko.

Zesilovač Transiwatt 30 je čtvrtý model řady, která začala v roce 1959. Vyhovuje požadavkům vysloveným v předchozím odstavci, a navíc je mechanicky i elektricky mimořádně jednoduchý. V autorském kolektivu jsme se snažili, aby zesilovač mohli stavět i amatéři bez zkušenosti v ní technice. Návod je proto velmi podrobný, a obvody jsou navrženy tak, aby nebylo třeba do nich vybírat tranzistory nebo součástky s malými tolerancemi. Téměř všechny součástky jsou na desce s plošnými spoji, takže zbývá jen několik přehledných drátových spojů z desky ven. Mechanické díly se dají využít své pomocí na jednoduchých strojích, nebo koupit poště inzerce v HaZ. K uvedení do chodu nejsou třeba měřicí přístroje. Věříme, že právě to jsou vlastnosti, které naši čtenáři hledají a ocení.

## FUNKCE

(KE SCHÉMATU)

Vstupy signálu jsou tři: G – gramofonová přenoska, R – rádio (tuner) a M – magnetofon. Volí se vstupním přepínačem S1, který má tři polohy a čtyři přepínané póly. Dvěma póly přepíná vstup, dvěma korekční obvody v předzesilovači. Vstup gramofonu je určen pro

## STEREOFONNÍ ZESILOVAČ TRANSIWATT TW 30 G • Technické vlastnosti

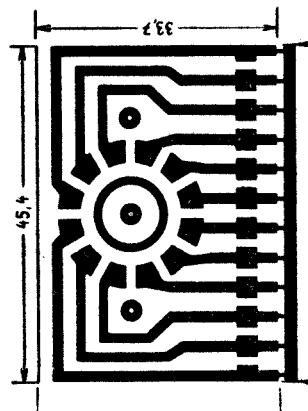
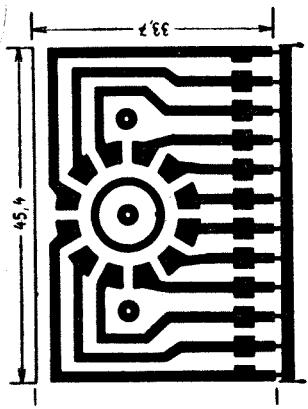
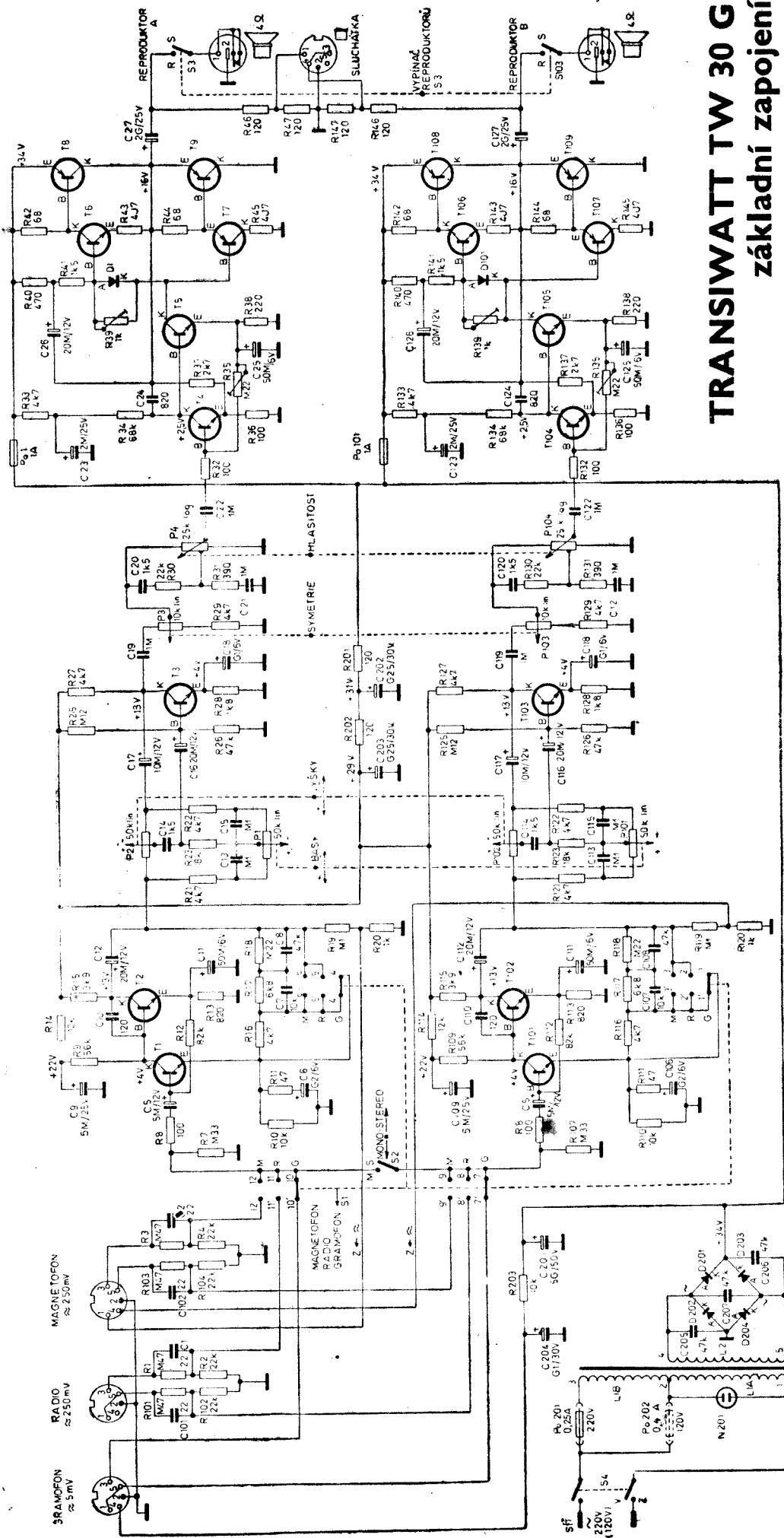
maximální sinusový výkon na zátěži 4 Ω	
v jednom kanále	15 W
v obou kanálech současně	2 × 12 W
kmitočtový rozsah při 0,5 W	35 Hz + 25 kHz v pásmu 3 dB
harmonické zkreslení při výkonu 0,5 W	< 0,2 %
při výkonu 10 W	< 0,5 %
intermodulační zkreslení při výkonu 10 W	< 1,5 %
vstupy: gramofonová magnetická přenoska	5 mV/47 kΩ
rádio (tuner)	250 mV/0,47 MΩ
magnetofon	250 mV/0,47 MΩ
výstupy: reproduktory	4 Ω/15 W
sluchátka (vývod vpředu)	max. 3 V/100 Ω
magnetofon (pro záznam)	5 mV/1 kΩ
odstup hluku pro výkon 0,5 W	
vstup pro magnetickou přenosku	> -52 dB
vstup pro rádio a magnetofon	> -60 dB
přeslech mezi kanály na 1 kHz	> -46 dB
na 10 kHz	> -40 dB
regulace basu: plynulá	± 17 dB na 50 Hz
regulace výšek: plynulá	± 17 dB na 10 kHz
regulace symetrie kanálů	+ 5 dB, - 10 dB
napájecí napětí sítě	220 V (120 V)
kmitočet sítě	50 i 60 Hz
příkon (podle výstupního výkonu)	20 až 65 VA
rozměry (bez 16 mm podstavce)	370 × 320 × 90 mm
celková váha	6,2 kp
vývody	standardní zásuvky evropského typu

magnetickou (tzv. rychlostní) přenosku, a vede se do zesilovače přímo. Vstupy pro rádio a magnetofon mají odpověděcí děliče, které jejich značný signál zmenší asi 20krát na přijatelnou hodnotu. Malé kapacity 22 pF u horních členů děliče vyrovňávají nežádoucí frekvenční závislost takových děličů. V dalším výkladu se věnujeme jen jednomu kanálu A, kde jsou elektrické součástky označeny jedno a dvoumístnými pořadovými čísly, tedy do stovky. Kanál B je přesně shodný a odpovídající součástky v něm mají po-

řadová čísla vyšší o 100. Součásti spojené pro oba kanály mimo vlastní přenosovou cestu signálu mají pořadová čísla si základem 200.

## Předzesilovač

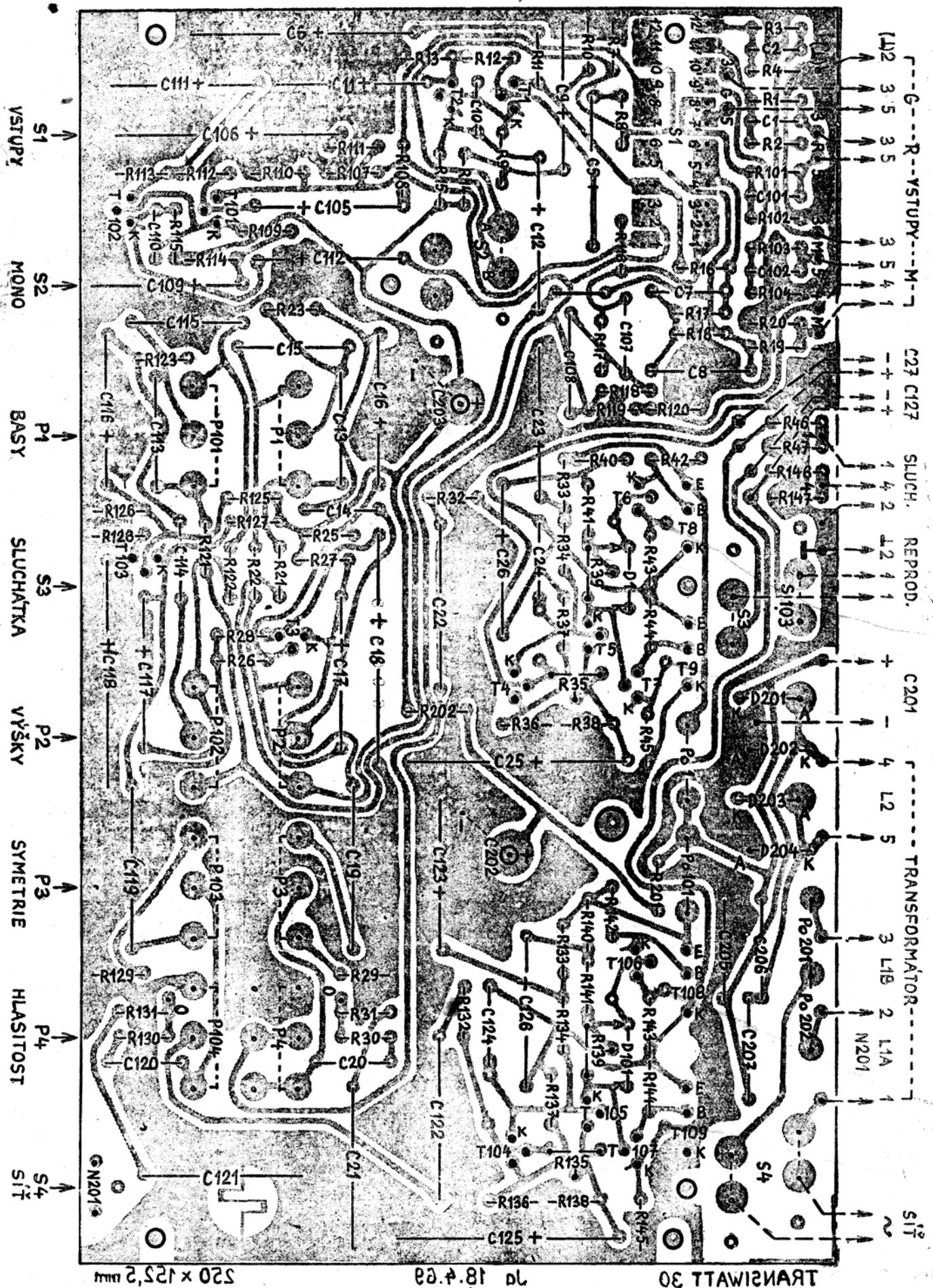
Odpor R7 udržuje kondenzátor C5 trvale nabité a zabraňuje tak nežádoucímu klapání při volbě vstupu. Odpor R8 a kapacita C10 má smysl hlavně v křemíkové verzi, kde zabraňuje výkmitání. Vlastní předzesilovač tvoří dva tranzis-



Přepínací obvody sítě  
spojovací obvody  
(obr. 23)

Přepínací obvody sítě  
spojovací obvody  
(obr. 24)

Přepínací obvody sítě  
spojovací obvody  
(obr. 25)



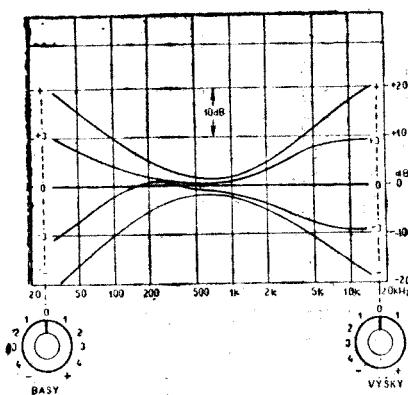
**Zesilovač TW 30 G — sestavená základní deska. Pohled na součástky, spojový obrazec je na spodní neviditelné straně.**

story T1 a T2 v emitorovém zapojení. R9 a R15 jsou jejich pracovní odpory, R14 a C9 představují filtr napájení pro T1. R13 a C11 tvoří průchodem proudu předpěti T2, které se přes R12 vede na bázi T1. Obvod představuje vlastní stejnosemennou zpětnovazební smyčku, která spolu s R10 účinně stabilizuje pracovní bod předzesilovače. Proto není citlivý ani na změny teploty, ani na výběr tranzistorů, které budou mít proudový zesilovací činitel B v rozmezí od 30 do 400. Vyšší B je samozřejmě lepší.

Z výstupu přes C12 je do emitoru T1 zavedena silná střídavá záporná zpětná vazba, a to přes členy R17/C7 a R18/C8, které jsou frekvenčně závislé. Působí v poloze G (gramofon). R16 je při tom zkratován. Korekční člen má stoupající impedanci směrem k nízkým kmitočtům, takže na něm zpětná vazba slabne a zesílení roste. Na výškách je to opačné. Proto má předzesilovač větší zesílení na básech než na výškách, jak to vyžaduje magnetická přenoska, která má průběh výstupního signálu právě opačný. Na výstupu předzesilovače je tedy signál prakticky kmitočtově nezávislý. Celkový zisk je asi 100.

**Skutečný průběh korekcí pro přenosku odpovídá normě IEC, která stanoví časové konstanty RC a přechodové kmitočty takto: 3180  $\mu$ s (50 Hz), 318  $\mu$ s (500 Hz) a 75  $\mu$ s (2120 Hz). Celý korekční člen se vyřadí zkratem v poloze R (rádio) a M (magnetofon), když působí jen odpor R16, takže zpětná vazba, a tedy i zesílení je lineární. Na výstupu předzesilovače je dělitel R19/R20, který značný výstupní signál zmenší na hodnotu přijatelnou pro vstup magnetofonu při záznamu.**

#### Tónové korekce



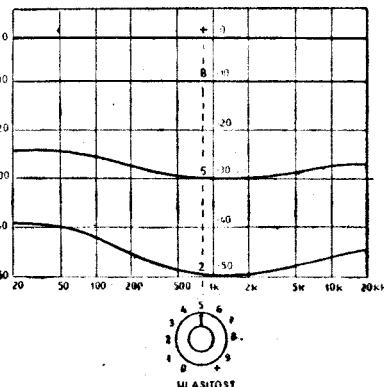
Urovnění basů a výšek lze řídit nezávisle na sobě regulátory P1 a P2, což jsou tandemové lineární potenciometry zapojené v tzv. Baxandallově obvodu. Je to dnes už klasické zapojení korekci, jednoduché a velmi účinné. Hodnoty součástek jsou navrženy tak, že též zmizelo obvyklé vzájemné ovlivňování basového a výškového regulátoru, a také střední kmitočty okolo 1 kHz se prakticky neovlivňují v jakékoli poloze regulátorů. Celý obvod je zase zapojen v obvodu záporné vazby, tentokrát z kolektoru do báze T3. Stabilitu a schopnost osazení stupně tranzistory s velkým rozptylem činitelů B zajišťují členy R25, R26, R28, C18. Celkový zisk stupně je asi 1. To znamená, že na výstupu (C19) je stejný signál jako na vstupu.

#### Regulátor symetrie (balance)

Z korekčního stupně jde signál přes C19 na lineární potenciometr P3, který je na společné hřidle pro oba kanály,

ale v každém je zapojen obráceně. Při otáčení tedy zisk v jednom kanálu roste a v druhém klesá, a naopak R29 zajišťuje, aby zisk neklesal při řízení až na nulu. C19 nemá být elektrolyt, mívá totiž často nežádoucí svod. Přes běžce následujících potenciometrů pak teče ss proud a při regulaci silně chraší. Proto je sem předepsán svitkový kondenzátor typu MP.

#### Regulátor hlasitosti



Je to potenciometr P4, který má být logaritmický, aby subjektivní hlasitost při ovládání rostla a klesala přibližně rovnoměrně s úhlovým natočením knoflíku. Předepsán je sem potenciometr s odbočkou přibližně v jedné dvacetině celkového odporu od zemního konce. Z odbočky nahoru a dolů jdou kmitočtově závislé členy R30/C20 na výšky, R31/C21 na basy. Je-li běžec nad odbočkou, členy se přestavají uplatňovat a z regulátoru jde signál na básech i výškách lineární. Sjede-li běžec pod odbočkou na místa s nižší nastavenou hlasitostí, zmenší se působením popsaných členů útlum na básech a výškách, kdežto na středních kmitočtech zůstává přibližně stálý. Výsledkem je větší obsah basů a výšek ve výstupním signálu za regulátorem hlasitosti. Zdůraznění okrajových kmitočtů je tm větší, čím níže se s běžcem sjede. Je to tzv. fyziologická regulace hlasitosti, protože vlastně reaguje na přirozenou vlastnost lidského ucha, které při menších hlasitostech ztrácí citlivost k okrajovým kmitočtům. Obvod tedy uvedené kmitočty zdůrazňuje, aby celkový dojem z reprodukce zůstal přirozený i při malé hlasitosti. Ač je obvod jednoduchý, přece jsou subjektivní výsledky srovnatelné s mnohem složitějšími obvody, které se někdy v zesilovačích vyskytuji.

#### Výkonový zesilovač

Signál pokračuje z regulátoru hlasitosti na vstup výkonového zesilovače přes kapacitu C22. Musí to být zase svitkový kondenzátor, protože elektrolytem protéká ss proud z báze, a regulátor hlasitosti by občas chraštil. Odpor R32 zabraňuje vf kmitům v křemíkové verzi. Na vstupu výkonového zesilovače je opět přímo vázaná dvojice T4/T5, která určuje vlastní napěťový zisk. Další stupně zesilují už jen proud a výkon. Správný pracovní bod T1 a tím i celého zesilovače se nastavuje proměnným odporem R35 (tzv. potenciometrový trimr) tak, aby na C27 byla přibližně polovina napájecího napětí. Filtr R23/C33 zlepšuje odstup brumu ze zdroje. R38/C25 je stabilizační člen T2, odkud se odvazuje předpěti celého zesilovače. C24 je fázová korekční kapacita, která omezuje zisk zesilovače v nadzvukové oblasti, omezuje náhýlnost k výkmitání a zlepšuje i zkreslení na vysokých

kmitočtech. R37/R38 tvoří dělič zpětnovazebního napěti. Zavádí ji z výstupu na vstup do emitoru T1 velmi silnou zápornou zpětnou vazbu, která snižuje zkreslení, stabilizuje zisk a značně zlepšuje frekvenční charakteristiku až do nadzvukové oblasti. Poměr obou odporek určuje vlastní zisk výkonového zesilovače, který je v našem případě asi 25.

Tranzistory T6/T7 tvoří fázový invertor. Je to tzv. doplňková (komplementární) dvojice, kde mají oba tranzistory rozdílnou vodivost. T6 je typu npn jako všechny předešlé tranzistory, T7 je typu pnp s opačnou polaritou elektrod. Přivede-li se na jejich báze signál, zpracuje ho každý tranzistor opačně a také opačně jím budí konkávne tranzistory T8/T9. Stejným signálem se tedy střídavě uzavírá a otevírá dolní i horní polovina koncového stupně. To znamená, že v ní budete plný proud za minimálního napěti, nebo minimální proud za plného napěti. To se na výstupním kondenzátoru C27 projeví jako střídavý výstupní signál, který přichází do reproduktoru a mění se tu ve slyšitelný zvuk.

Dioda D1 v invertoru má stabilizační účinek a udržuje stálé předpěti invertoru i při kolísajícím napěti a teplotě. Proměnný odpor R39 nastavuje klidový proud koncového stupně na optimální hodnotu vzhledem k oteplení a přechodovému zkreslení. Pracovní odpor T5 je rozdělen na dvě části, R40 a R41. Na odbočku se přes C26 přivádí z výstupu výstupní signál, který v kolektorovém obvodu T5 působí jako kladná zpětná vazba. Zvětší se tím rozkmit signálu až o čtvrtinu, stoupne výkon a zmenší se zkreslení. R44/R42 v bázi konkávnych tranzistorů jsou neobvykle malé, aby linearizovaly buzení konkávnych tranzistorů. Výsledkem je nižší zkreslení za cenu jen nepatrného snížení výkonového zisku, které tu vůbec nevidí. R43 a R45 jsou ochranné odpory, které už zachránily mnoho tranzistorů při zkratu na výstupu vybuzeného zesilovače.

Výstupní signál jde do obvyklé reproduktové zásuvky, kde jsou propojena pára 1, 3 a 4, aby vidlice měla dotek v obou polohách, při zachované správné polaritě. Na výstupu je dělič R46/R47, odkud se bere signál pro stereofonní sluchátko. Odporu jsou zvoleny tak, aby sluchátko o nízké, střední i vysoké impedanci dávala přibližně srovnatelnou hlasitost nejen mezi sebou, ale také s reproduktory, které se při sluchátkovém provozu odpínají vypínačem S3.

#### Provoz mono

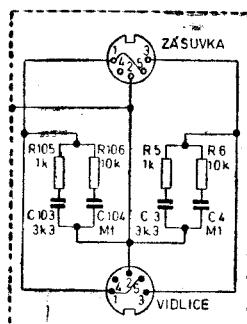
Vypínač S2 na vstupu zesilovače spíná drahromády oba kanály A a B, takže se budí společně. Dělá se to při provozu s monofonním signálem, který přichází obvykle jen do doteku 3 (levý kanál) vstupních zásuvek. Potom hrají stejným signálem oba reproduktory A i B. Dojem je mnohem lepší než při reprodukci jen z jedné soustavy. Stejný signál je také v obou výstupních svorkách 1 a 4 magnetofonového korektoru, které jsou určeny pro záznam. Vypínačem S2 se tedy zvolí mono i v případě, že chceme spojit a smíchat oba kanály A + B při stereofonní produkci, například chceme-li nahrát stereofonní desku na monofonní magnetofon.

#### Napájení

Síť se zapíná vypínačem S4 a jde do transformátoru L1 přes pojistku Po201. Ta se podle potřeby vkládá do jednoho nebo druhého držáku, takže sama obstará

rává přepínání 220/120 V. Na odbočku je zapojena neonka 220 V, která dodává poloviční napětí a svítí právě přijemné pro svůj účel, tj. indikaci zapnuté sítě. Sekundár L2 napájí obvyklý můstkový usměrňovač složený ze čtyř křemíkových diod. Okolo nich jsou zapojeny kapacity C205, C206 a C207, které odstraňují při provozu s tunerem obtížné a rušivé hučení, zvláště na silných místních stanicích. Na výstupu usměrňovače je velká filtrační kapacita C201. Na ní je napojen každý koncový stupeň přes samostatnou pojistku, která někdy zachraňuje tranzistory při přetížení výstupu. Odtud jde také napájení pro předchozí stupně, a to přes filtrační řetěz R201/C202, R202/C203. Konečně je sem připojen i napájecí obvod pro automatické koncové vypínání gramofonu a zvedání raménka (viz popis PR 40). Je to elektrolyt 100  $\mu$ F nabíjený ze zdroje přes odpor 10 k $\Omega$ . Napětí elektrolytu je vyvedeno na dotek 4 zásuvky pro přenosku a dá se použít například také pro napájení předzesilovače v gramofonu, pro vedlejší tuner atd.

#### Připojení krystalové přenosky



Vstup i korekce v předzesilovači jsou určeny pro moderní magnetické přenosky, které se ve třídě hifi vyskytují v na prostě většině. Protože však jsou i mnohé kvalitní keramické přenosky, je třeba s nimi počítat i u našeho zesilovače. Kdyby se taková přenoska připojila do vstupu G přímo, chyběly by v reprodukci basy, zvuk by byl nepřijemně rezavý. Proto se výstupní signál keramických přenosek změní zvláštním korekčním členem tak, že se podobá signálu přenosek magnetických. Pak je možno pracovat i s touto přenoskou ve vstupu G. Vhodný korekční člen ukazuje připojené schéma. Kombinace odporů a kapacit R105/C103, R106/C104 jsou paralelně připojeny ke každé polovině přenosky. Součástky se mohou uspořádat do vhodného malého pouzdra s vyvedenou zásuvkou a vidlicí, takže se filtr může zapojit přímo do přívodního kabelu od gramofonu. Dá se vestavět i do zesilovače, ovšem musí tam k němu být i příslušný vypínač. Ideální je čtvrtý konektor s vestavěným přepínačem, který při zasunutí vidlice od gramofonu připojí členy paralelně ke vstupu.

#### Nahrávání ze zesilovače za korekci a regulátorem symetrie

Někdy je vhodné zesilovačem upravit špatný signál při přepisu na další magnetofon. V tom případě se odpor R19 (a 119) připojí až na běžec regulátoru symetrie P3, kde je signál korigován a dá se i využít. Lze sem připojit i zvláštní konektor v zesilovači (rezervní).

#### STEREOFONNÍ ZESILOVÁC TW 30 • Elektrické součástky

##### ODPORY

R1, 101	vrstvový odpor	TR 112 M47	0,47 M $\Omega$ /0,05 W
R2, 102	vrstvový odpor	TR 112 22k	22 k $\Omega$ /0,05 W
R3, 103	vrstvový odpor	TR 112 M47	0,47 M $\Omega$ /0,05 W
R4, 104	vrstvový odpor	TR 112 22k	22 k $\Omega$ /0,05 W
R7, 107	vrstvový odpor	TR 112 M33	0,33 M $\Omega$ /0,05 W
R8, 108	vrstvový odpor	TR 112 100	100 $\Omega$ /0,05 W
R9, 109	vrstvový odpor	TR 112 56k	56 k $\Omega$ /0,05 W
R10, 110	vrstvový odpor	TR 112 10k	10 k $\Omega$ /0,05 W
R11, 111	vrstvový odpor	TR 112 47	47 $\Omega$ /0,05 W
R12, 112	vrstvový odpor	TR 112 82k	82 k $\Omega$ /0,05 W
R13, 113	vrstvový odpor	TR 112 820	820 $\Omega$ /0,05 W
R14, 114	vrstvový odpor	TR 112 12k	12 k $\Omega$ /0,05 W
R15, 115	vrstvový odpor	TR 112 3k9	3,9 k $\Omega$ /0,05 W
R16, 116	vrstvový odpor	TR 112 4k7	4,7 k $\Omega$ /0,05 W
R17, 117	vrstvový odpor	TR 112 6k8	6,8 k $\Omega$ /0,05 W
R18, 118	vrstvový odpor	TR 112 M22	0,22 M $\Omega$ /0,05 W
R19, 119	vrstvový odpor	TR 112 M1	0,1 M $\Omega$ /0,05 W
R20, 120	vrstvový odpor	TR 112 1k	1 k $\Omega$ /0,05 W
R21, 121	vrstvový odpor	TR 112 4k7	4,7 k $\Omega$ /0,05 W
R22, 122	vrstvový odpor	TR 112 4k7	4,7 k $\Omega$ /0,05 W
R23, 123	vrstvový odpor	TR 112 18k	18 k $\Omega$ /0,05 W
R25, 125	vrstvový odpor	TR 112 M12	0,12 M $\Omega$ /0,05 W
R26, 126	vrstvový odpor	TR 112 47k	47 k $\Omega$ /0,05 W
R27, 127	vrstvový odpor	TR 112 4k7	4,7 k $\Omega$ /0,05 W
R28, 128	vrstvový odpor	TR 112 1k8	1,8 k $\Omega$ /0,05 W
R29, 129	vrstvový odpor	TR 112 4k7	4,7 k $\Omega$ /0,05 W
R30, 130	vrstvový odpor	TR 112 22k	22 k $\Omega$ /0,05 W
R31, 131	vrstvový odpor	TR 112 390	390 $\Omega$ /0,05 W
R32, 132	vrstvový odpor	TR 112 100	100 $\Omega$ /0,05 W
R33, 133	vrstvový odpor	TR 112 4k7	4,7 k $\Omega$ /0,05 W
R34, 134	vrstvový odpor	TR 112 68k	68 k $\Omega$ /0,05 W
R35, 135	potenciometrový trimr	TP 040 M22	0,22 M $\Omega$ /0,2 W
R36, 136	vrstvový odpor	TR 112 100	100 $\Omega$ /0,05 W
R37, 137	vrstvový odpor	TR 112 2k7	2,7 k $\Omega$ /0,05 W
R38, 138	vrstvový odpor	TR 112 220	220 $\Omega$ /0,05 W
R39, 139	potenciometrový trimr	TP 040 1k	1 k $\Omega$ /0,2 W
R40, 140	vrstvový odpor	TR 112 470	470 $\Omega$ /0,05 W
R41, 141	odpor s kovovou vrstvou	TR 151 1k5	1,5 k $\Omega$ /0,25 W
R42, 142	vrstvový odpor	TR 112 68	68 $\Omega$ /0,05 W
R43, 143	vrstvový odpor	TR 112 4j7	4,7 $\Omega$ /0,05 W
R44, 144	vrstvový odpor	TR 112 68	68 $\Omega$ /0,05 W
R45, 145	vrstvový odpor	TR 112 4j7	4,7 $\Omega$ /0,05 W
R46, 146	vrstvový odpor	TR 112 120	120 $\Omega$ /0,05 W
R47, 147	vrstvový odpor	TR 112 120	120 $\Omega$ /0,05 W
R201	odpor s kovovou vrstvou	TR 151 120	120 $\Omega$ /0,25 W
R202	odpor s kovovou vrstvou	TR 151 120	120 $\Omega$ /0,25 W
R203	odpor s kovovou vrstvou	TR 151 10k	10 k $\Omega$ /0,25 W

##### POTENCIOMETRY

P1	tandemový vrstvový potenciometr TP 283 2x50 k $\Omega$ /N lineární
P2	tandemový vrstvový potenciometr TP 283 2x50 k $\Omega$ /N lineární
P3	tandemový vrstvový potenciometr TP 283 2x10 k $\Omega$ /N lineární
P4	tandemový vrstvový potenciometr TP 283 2x25 k $\Omega$ /GY logaritmický s odbočkou*

##### KONDENZÁTORY

C1, 101	polystyrénový kondenzátor	TC 281 22	22 pF
C2, 102	polystyrénový kondenzátor	TC 281 22	22 pF
C5, 105	elektrolytický kondenzátor	TC 963 5M	5 $\mu$ F/12 V

\* P4 bez odbočky neumožnuje fyziologickou regulaci hlasitosti.  
V tom případě odpadají R30, R31, C20, C21, R130, R131, C120, C121.

C6, 106	elektrolytický kondenzátor	TC 962 G2	200 $\mu$ F/6 V
C7, 107	MP svitkový kondenzátor	TC 181 10k	10 000 pF
C8, 108	MP svitkový kondenzátor	TC 180 47k	47 000 pF
C9, 109	elektrolytický kondenzátor	TC 964 5M	5 $\mu$ F/25 V
C10, 110	polystyrénový kondenzátor	TC 281 100	100 pF
C11, 111	elektrolytický kondenzátor	TC 962 50M	50 $\mu$ F/6 V
C12, 112	elektrolytický kondenzátor	TC 963 20M	20 $\mu$ F/12 V
C13, 113	MP svitkový kondenzátor	TC 180 M1	0,1 $\mu$ F
C14, 114	MP svitkový kondenzátor	TC 183 1k5	1500 pF
C15, 115	MP svitkový kondenzátor	TC 180 M1	0,1 $\mu$ F
C16, 116	elektrolytický kondenzátor	TC 963 20M	20 $\mu$ F/12 V
C17, 117	elektrolytický kondenzátor	TC 963 10M	10 $\mu$ F/12 V
C18, 118	elektrolytický kondenzátor	T 982 G1	100 $\mu$ F/6 V
C19, 119	MP svitkový kondenzátor	TC 180 1M	1 $\mu$ F
C20, 120	MP svitkový kondenzátor	TC 183 1k5	1500 pF
C21, 121	MP svitkový kondenzátor	TC 180 1M	1 $\mu$ F
C22, 122	MP svitkový kondenzátor	TC 180 1M	1 $\mu$ F
C23, 123	elektrolytický kondenzátor	TC 924 2M	2 $\mu$ F/25 V
C24, 124	polystyrénový kondenzátor	TC 281 820	820 pF
C25, 125	elektrolytický kondenzátor	TC 962 50M	50 $\mu$ F/6 V
C26, 126	elektrolytický kondenzátor	TC 923 20M	20 $\mu$ F/12 V
C27, 127	elektrolytický kondenzátor	TC 936 2G	2000 $\mu$ F/25 V
C201	elektrolytický kondenzátor	TC 937 5G	5000 $\mu$ F/50 V
C202	elektrolytický kondenzátor	TC 531 G25	250 $\mu$ F/30 V
C203	elektrolytický kondenzátor	TC 531 G25	250 $\mu$ F/30 V
C204	elektrolytický kondenzátor	TC 531 G1	100 $\mu$ F/30 V
C205	MP svitkový kondenzátor	TC 180 47k	47 000 pF
C206	MP svitkový kondenzátor	TC 180 47k	47 000 pF
C207	MP svitkový kondenzátor	TC 180 47k	47 000 pF

## DIODY

D1, 101	Ge nebo Si dioda	GA 200, GA 201, OA 5, KA 501
D201, 202, 203, 204	křemíkový usměrňovač	KY 702

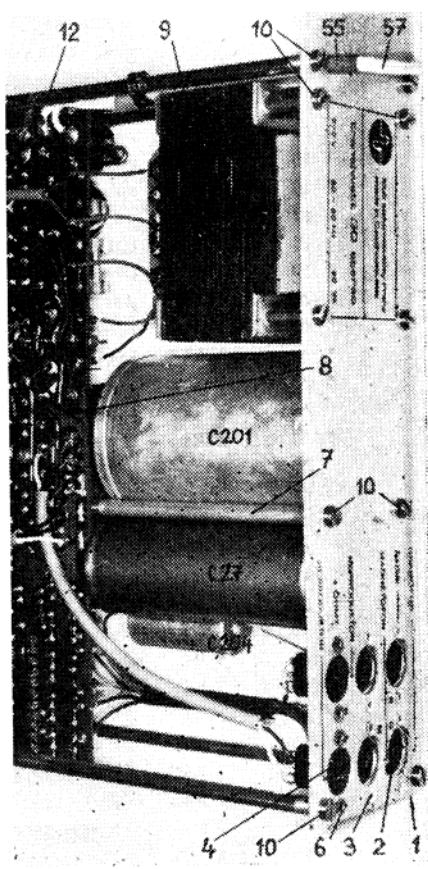
## TRANZISTORY

	B (proud. zesil. činitel)	Náhrady
T1, 101	107NU70	40–100
T2, 102	107NU70	>80
T3, 103	107NU70	>80
T4, 104	156NU70	>60
T5, 105	107NU70	>80
T6, 106	106NU70 komplementární páru	>30
T7, 107	OC71	>30
T8, 108	OC26	>20 (při $I_k = 1A$ )
	pár	
T9, 109	OC26	>20 (při $I_k = 1A$ )
N201	neonka	120 V (bez závitu)
Po1, Po101	trubičková pojistka	1 A
Po201	trubičková pojistka	0,25 A
Po202	trubičková pojistka	0,4 A

správné součástky a docílit tak doporučená ss napětí na hlavních bodech podle schématu, aby se zachovala maximální přemodulovatelnost.

## Mechanická konstrukce zesilovače

Zvolili jsme takové řešení, které je výrobě přístupné i domácí dílně. Základem zesilovače jsou dva panely: jeden přední 46, který současně představuje i tvář přístroje, a zadní panel 1, který nese konektory 2 a 4, elektrolyty C201, C27 a C127, síťový transformátor L1/L2 a zásuvku pro sluchátka. Zadní panel je čtyřmi sloupky 12 spojen s vnitřním panelem 13, nesoucím výkonové tranzistory



T8/T9, T108/T109 a aretaci přepínače 26. Uvnitř panel je prostřednictvím šroubů 44 a rozpěrek 45 pevně spojen s předním panelem 46. V něm jsou otvory, kterým prochází hřídele čtyř tandemových potenciometrů, ovládaci ramena 35 páčkových vypínačů S2, S3 a S4, hřídel aretace a neonka N 201. Uvnitř na dvou dolních sloupcích je na izolačních rozpěrkách 33 přišroubována základní spojová deska, která nese všechny ostatní mechanické i elektrické součástky zesilovače. Stavba je jednoduchá, nepotřebuje obtížné ohýbání, a všechny součástky se dají v nouzi i nějak improvizovat. Propojení desky s ostatními díly okolo obstarávají jednoduché a přehledné drátové svazky, a několik přímých spojek z holého drátu. Tako sestavený celek je zasunut do dřevěného pouzdra v podobě čtyřhranné široké trubky. Ze spodu je proti vysunutí pojištěn šroubem 63 utažený na speciální podložce 62. Konstrukce nepotřebuje další výklad, všechno je dobře vidět na obrázcích s očislovanými díly.

## Přemodulovatelnost zesilovače

Zvláštní pozornost byla věnována tomu, aby zesilovač zpracoval co největší vstupní signál bez ořezání v dalších stupních. Vyžadovalo to souhrnu ve volbě optimálních hodnot odpornů, napětí a proudů na několika místech v zesilovači. Je proto třeba zachovat co nejvyšší napájecí napětí pro T2 a T3 a zvolit jim dostatečn

velké kolektorové proudy, aby se získal co největší zisk a rozkmit signálu. Přemodulovatelnost je tu asi 15 dB. To znamená, že zesilovač zpracuje asi pětkrát vyšší napětí na vstupu, než je jmenovité. V praxi to sice není třeba, je však nutná dostatečná rezerva pro případ, že nejsou správně nastavené pracovní body zesilovače a signál při maximu se omezuje na jedné půlvlně. Proto je vhodné použít

* 1	1 ks	zadní panel (dural 2 mm, mořeno louhem, matně lakováno 1006, potištěno sítotiskem, obrazec 690 314)	
2	5 ks	pětipólová panelová zásuvka Tesla 6AF 282 10	ČSN 02 2379.19
3	8 ks	trubkový nýt 3×4	
4	2 ks	dvoupólová panelová zásuvka Tesla 6AF 282 30	
5	8 ks	papírová podložka	ČSN 02 1701.70
6	4 ks	trubkový nýt 3×6	ČSN 02 2379.19
* 7	2 ks	sloupek (automatová ocel Ø 6, zinkováno, chromátováno)	
* 8	1 ks	držák elektrolytu (tvzený papír 3 mm)	
* 9	1 ks	sítový transformátor 690 402 sestavený (viz výrobní předpis, díly 101—112)	
10	24 ks	šroub M4×8 St-z	ČSN 02 1134
11	4 ks	vějířovitá podložka Ø 4,3	ČSN 02 1745.07
* 12	4 ks	sloupek (automatová ocel Ø 6, zinkováno, chromátováno)	
* 13	1 ks	vnitřní panel (dural 2 mm, mořeno louhem)	
14	2 ks	zápustný šroub M3×22 St-z	ČSN 02 1151
* 15	2 ks	rozpěrka (ocel, zinkováno, chromátováno)	
* 16	1 ks	spojovalová deska 690 323 (Cuprexit 1,5 mm, fólie cháněna lakem)	
17	37 ks	pájecí oko do plošných spojů	ČSN 02 2379.19
18	7 ks	trubkový nýt 2×3	
* 19	7 ks	pérový pojistný držák Tesla CA 683 100	
* 20	4 ks	doteckové pero (niklový nebo ocelový drát Ø 0,15)	
* 21	1 ks	rotor přepínače (polystyrén nebo novodur)	
* 22	1 ks	kroužek (polystyrén nebo novodur)	
* 23	2 ks	přepínací deska 690 318 (Cuprexit 1,5 — Cu fólie tvrdě zlacená nebo niklována)	
24	2 ks	šroub M3×18 St-z	ČSN 02 1134
* 26	1 ks	přepínací aretace sestavená, 3 polohy po 30° (část přepínače Tesla PN 533 18)	
27	6 ks	matice M3 St-z	ČSN 02 1401
28	3 ks	páčkový dvoupólový vypínač Elektropraga 418	
* 29	1 ks	sloupek (novodur Ø 20)	
30	1 ks	vějířovitá podložka Ø 6,4	ČSN 02 1745.07
31	1 ks	šroub M8×10 St-z	ČSN 02 1134
32	4 ks	šroub M3×15 St-z	ČSN 02 1134
* 33	4 ks	izolační rozpěrka (novodur Ø 8)	
* 34	3 ks	sloupek (novodur Ø 6)	
* 35	3 ks	rameno vypínače (ocelový drát Ø 2, zinkováno, chromátováno)	
36	2 ks	vějířovitá podložka Ø 3,2	ČSN 02 1745.07
37	5 ks	šroub M3×8 St-z	ČSN 02 1134
38	1 ks	držák neonky (izolační trubička PVC Ø 10×30)	
39	1 ks	neonka 220 V, bez závitu, s drátovními vývody, Tesla	
* 40	8 ks	izolační průchodka k tranzistorům (novodur)	
* 41	4 ks	izolační vložka pod tranzistory (slida nebo teflon 0,1)	
42	5 ks	pájecí oko jednostranné A 4,3 Ms-s	NTN 012
43	8 ks	matice M4 St-z	ČSN 02 1401
* 44	3 ks	šroub M5×25 St-z (vrata Ø 2,1)	ČSN 02 1133
* 45	3 ks	rozpěrka (automatová ocel, zinkováno, chromátováno)	
* 46	1 ks	přední panel (dural 2,5 mm, mořeno louhem, matně světle šedě lakováno 1006, potištěno sítotiskem, obrazec 690 313)	
* 47	1 ks	plochý hřídel (ocelový plech 2 mm, zinkováno) (součást přepínače PN 533 18)	
48	4 ks	stavěcí šroub M3×3	ČSN 02 1181
* 49	3 ks	knoflík TW malý — na Ø 2 (dural Ø 9, leštěno, vroubkovaný)	
* 50	1 ks	knoflík TW malý — na Ø 6 (materiál a opracování viz knoflík 49)	
* 51	4 ks	knoflík TW střední sestavený (díl A: dural, leštít, vroubkovat; díl B: černá plastická hmota; drážku vyplnit červenou barvou)	
52	4 ks	stavěcí šroub M4×6	ČSN 02 1181
53	3,5 m	zapojovací drát PVC U 0,5 — barvy: r, z, ž, m, č, b, f, o, š, h	ČSN 34 7711
54	1 m	drát Cu — cínovaný 0,5	ČSN 42 8411.01
55		izolační trubička PVC Ø 6, černá nebo šedá: Ø 6 — 5 cm, Ø 5 — 36 cm, Ø 4 — 13 cm	ČSN 34 6551
56	4 g	měkká pájka Ø 2 (Sn 60 Pb)	ČSN 42 3655
57	1 ks	sítová šňůra s vidlicí, bílá, dvoupramenná, YH 2×0,5, délka 2 m	ČSN 34 7445
58	15 cm	ocelová struna 0,6 mm (konec zahnout 6 mm)	

## SPOJOVÁ DESKA 690323 — opracování a osazení součástkami

Spojová deska se vyrábí některou běžnou metodou plošných lepených spojů. Například z negativu spojového obrazce expoziční na povrch potaženou vysušenou želatinovou emulzí Grafolit, nebo z diapozitivu obrazce na materiál Diazolit — Resist. Vyvolává se vývojkou Grafolit, nebo v druhém případě 1 % roztokem sodného nebo draselného louhu. Pak se deska leptá po dobu 15 až 20 min. ve vodním roztoku chloridu železitého o hustotě 32° Bé a při teplotě 20 až 40° C.

Vyleptaná deska se zbaví zbytků emulze buď horkou vodou v první, nebo acetonom ve druhém případě. Ořízne se načisto na rozměr 250×152,5 mm, s tolerancí plus 0,6 mm. Pak se vyráží díry ostrými vrtáky za vyšších obrátek vretene takto:

Pro drátové vývody elektrických součástek, tj. tranzistorů, diod, odporů a kondenzátorů Ø 1,1. Stejný průměr se vrtá pro uchycení drátových spojů ven z desky (zde je výhodné použít buď speciálních pájecích ok pro plošné spoje, nebo oček vyrobených svépomoci prostým přehnutím cínovaného drátu Cu 0,5 mm dlouhého 12 mm). Spojené konce se zastrčí do díry 1,1 mm a připájejí zespoda k fólii. Pro tento účel se také hodí mosažné cínované trubkové nýty 18. Větší díry, např. 1,3 mm užívané v sériové výrobě a ražené nástrojem, nejsou vhodné pro individuální výrobu. Pro nýtky 18 vrtejte díry 2,1 mm.

Pro vývody potenciometrů P1 až P4 vrtejte 1,8 mm, pro otocný přepínač S1 a pro páčkové vypínače S2 až S4 díry 2,3 mm. Pro všechny šrouby M3 procházející spojovou desku vrtejte 3,4 mm, stejně tak pro zasazení velkých elektrolytů C202 a C203. Konečně pro upevňovací šroub M6 vyrážejte uprostřed desky otvor 6,1 mm.

Všechny díry na desce si nejdříve předvrťte průměrem 1,1. Vrták se sám snadno vystřídí v malých vyplataných ploškách na místě budoucích otvorů. Tepřive potom vrtejte všechny větší průměry podle tohoto popisu. Vytrhané okraje některých dér začistěte větším ostrým vrtákom.

Vyvrtanou desku zkонтrolujte. Pak holou měděnou fólii vyleštěte nejjemnějším brusným papírem a nalakujte celý spojový obrazec buď speciálním lakem na plošné spoje, nebo prostě přírodní kala-funou rozpuštěnou v denaturovaném lihu.

Do desky takto připravené vložte postupně všechny součástky podle osazovacího výkresu, a to postupně od nejmenších součástek. Nejdříve zaražte pájecí očka pro drátové vývody (chcete-li je použít). Potom přinýtujte sedm pojistkových držáků 19 nýtky 18, osadte odpory a kondenzátory. Proměnné odpory R35/R135 a R39/R139 můžete nahradit staršími typy WN 790 25 stejných hodnot, jejichž středové pájecí očko z jedné strany odstípněte, aby bylý jazyček šel zasadit do díry 1,1 mm. Vývody tranzistorů před zasazením do desky zkraťte na 15 mm od těleska. Pozor na vývody diod, kde jsou ve schématu i na osazovacím výkresu značeny katody (K) a anody (A). Plete se to zvláště u usměrňovačů D201 až D204. Starší typy se od nových liší obrácenou polaritou kovového těleska. Ověřte si tedy správnost podle katalogu výrobce.

Pak zasadte a připájete potenciometry, vypínače a konečně přepínač S1. Jeho vývody mají projít dvěma rádami otvorů a vyčnívat nad fólií nejméně 1 až 1,4 mm. Způsob pájení vývodů je evidentní, jen je třeba pracovat rychle a opatrně. Nakonec zasadte kladnými pály elektrolyty C202 a C203 do desky, připájejte, a jejich záporné póly propojte s deskou holým drátem 0,5 mm.

Osazenou desku pečlivě zkонтrolujte. Vývody součástek nemají vyčnívat z desky více než 1,5 až 2 mm a musí být okolo čistě a zřetelně zářily cínovou pájkou.

## SPOJOVÉ SVAZKY — výrobní předpis

Vyrobit je ze zapojovacího drátu U 0,5 (Cu — cínovaný, v izolaci PVC). Nemáte-li všech deset předepsaných barev, můžete s pomocí třeba jediným drátem neutrální barvy, jehož konce barevného značte nitrolakem. Konce vývodů odizolujte v délce asi 5 mm. Flikrově zásuvky zasuňte do předepsaných izolačních trubiček PVC, jejichž průměry jsou vnitřní. Jejich barvy volte spíše neutrální.

**Svazek A** (od vstupních zásuvek ke spojové desce)

Izolační trubička Ø 6×50 mm. Uvnitř deseti drátků U 0,5 o délce 140 mm, ve všech deseti barvách: r (bílá) spojuje vývody G5, b (bílá) G3, z (žlutá) M3, h (hnědá) M5, c (černá) nula vývod G2 (nikoliv kovovou kostru), o (oranžová) M1, f (biale) M4, i (modrá) R3, z (zelená) R5, s (sedá) G4 na + pól elektrolytu C204.

**Svazek B** — 2 ks (1 ks z desky k reproduktorským zásuvkám)

(1 ks z desky k zásuvce pro sluchátka)

Izolační trubička Ø 4×130 mm. Uvnitř tři dráty U 0,5 o délce 170 mm. První svazek B: b (bílá) vývody 1,3 a 4 zásuvky A se spojuje deskou S3 (kanál A), r (rudá) vývody 1,3 a 4 zásuvky B se spojovou deskou S103 (kanál B), c (černá) spojené vývody 2 zásuvek A a B s deskou.

Druhý svazek B: b — vývod 1 zásuvky sluchátek s vývodem 1 v desce, r — vývod 4 a 3 zásuvky s vývodem 4 v desce, c — vývod 2 (společný).

**Svazek C** — 2 ks (1 ks z desky ke koncovým tranzistorům T8/T9)

(1 ks z desky ke koncovým tranzistorům T108/T109)

Izolační trubička Ø 5×130 mm. Uvnitř šest drátků U 0,5 o délce 220 mm: r — emitor T8 a T108, m — báze T8 a T108, b — kolektory T8 a T108, z — emitor T9 a T109, z — báze T9 a T109, č — kolektory T9 a T109.

**Svazek D** (od vývodů 1 a 2 v desce pro primár ST k pájecím očkům pro neonku N201). Izolační trubička Ø 4×130 mm. Uvnitř dva dráty U 0,5 dlouhé 160 mm, barvy ž a m. Je-li neonka N201 bez ochranného odporu, drát m se v trubici přeruší a nastaví odporem TR 112 M33.

**Svazek E** (od sekundárních vývodů 4 a 5 síťového transformatoru k desce): Dva zkroucené dráty U 0,5 dlouhé 100 mm, barvy n (vývody 4), o (vývody 5).

### Jednotlivé spoje:

Č	— 50 mm, od — pól C201 k desce.
Č	— 90 mm, propojit vývody 2 vstupních zásuvek G, R, M a rezervy.
z	— 40 mm, propojit vývod 1 síť. trafo s deskou.
m	— 40 mm, propojit vývod 2 síť. trafo s deskou.
z	— 40 mm, propojit vývod 3 síť. trafo s deskou.
r	— 50 mm, + pól C127 k desce.
b	— 50 mm, — pól C127 k desce.
r	— 40 mm, + pól C27 k desce.
b	— 40 mm, — pól C27 k desce.
h	— 50 mm, odběrka P4 k desce.
h	— 40 mm, odběrka P104 k desce.

Holý drát 0,5 mm Cu+cín—150 mm: propojit kovové kostry vstupních zásuvek navzájem, s vývody 2 reproduktorských zásuvek A a B, a spájecím okem 42 na kostku zesilovače. Jiné místo elektrického obvodu zesilovače nesmí být spojeno s kostrou.

Holý drát 0,5—25 mm: propojit +pól C201 s deskou.

\* 59 1 ks pouzdro (překližka 9 mm, slepeno; povrch: přírodní matná teaková dýha nebo stříkaný matný tmavošedý lak 1405)

ČSN 02 1134

\* 60 2 ks lišta (měkké dřevo, černěno, přilepeno na pouzdro 59)

NTN 002

61 56 cm sametová páska 15 mm (přilepena na lištu 60)

CSN 34 7325

\* 62 1 ks pojistná podložka (ocelový plech 1, zinkováno, chromátováno)

ČSN 34 7325

63 1 ks šroub M6×15 St-z

ČSN 34 6561

101 1 ks cívkové tělesko lepenkové E 28

NTZ 016.2

102 5 ks speciální trubkový nýt 2,5×2,5 s hlavou Ø 5

NTN 001

103 250 g drát 0,28 CuPl

NTN 001

104 200 g drát 1,0 CuPl

CSN 02 1131

105 3 m transformátorový papír 0,03×42

ČSN 02 1701.15

106 30 cm ochranná páska 0,25×42, hnědá

107 72 ks transformátorový plech E 28 — TN 1,3/0,5 mm

108 72 ks transformátorový plech I 28 — TN 1,3/0,5 mm

\* 109 4 ks stahovací páska (ocelový plech 2, zinkováno, chromátováno)

110 4 ks šroub M4×45 St-z

111 4 ks podložka Ø 4,2

\* Hvězdičkou označené díly mají výrobní výkresy.

## SOUČÁSTKY

### Nákup a výroba

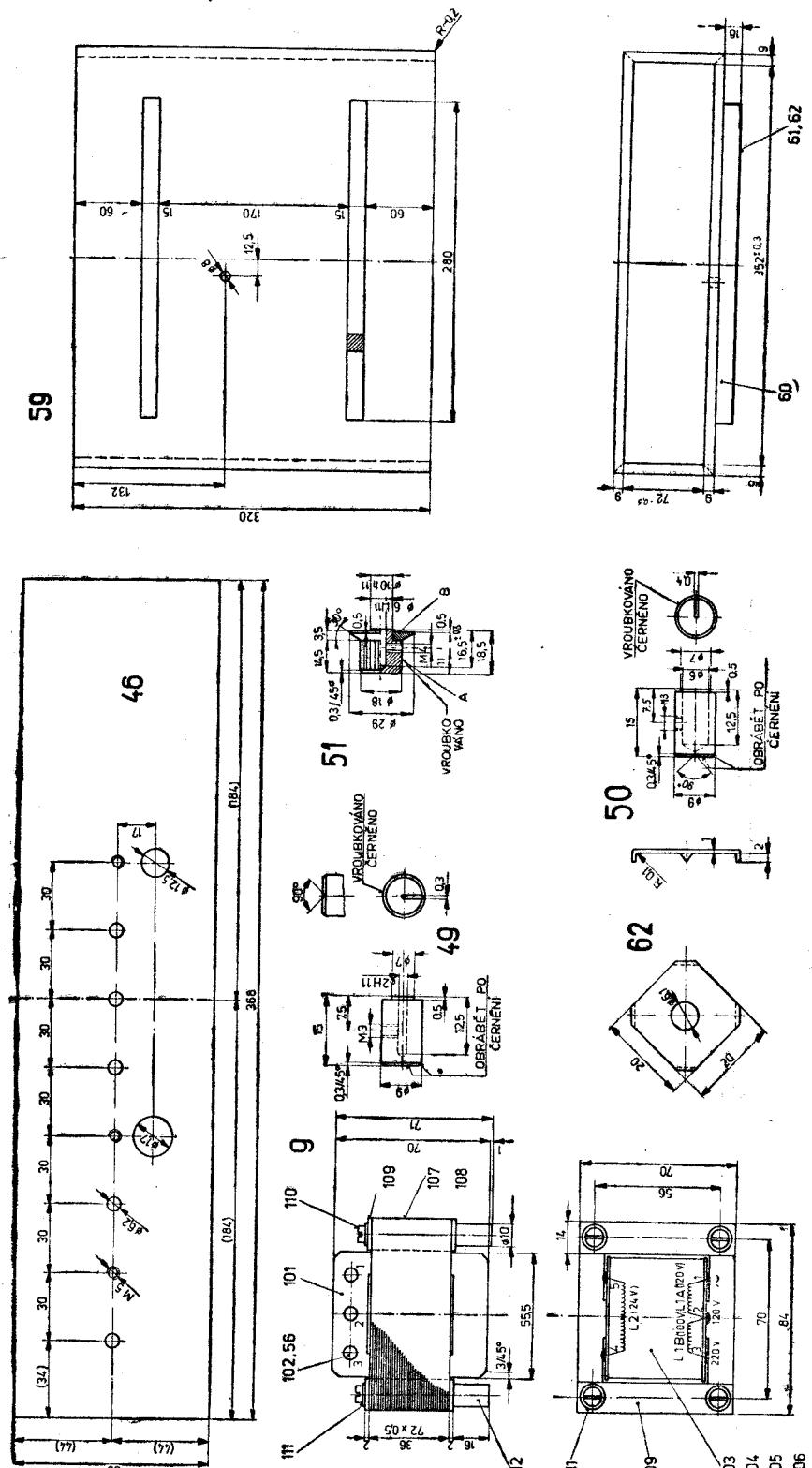
Postupujeme podle rozpisky mechanických dílů, kde se zmíňujeme o všech položkách zasloužujících bližší vysvětlivku. Zadní panel 1 i přední panel 46 se nastřikají podkladovým lakem, dokonale vybrouší a nakonec se stříká vypalovací lak světle šedého odstínu 1006. Navrch se sítotiskem přenesou příslušné obrazce. Viditelné díry a hrany, zvláště předního panelu, je třeba opracovat s maximální přesností.

Držák elektrolytu 8 označte u příslušných dír znaménkem +, abyste identifikovali správné vývody připevněných elektrolytů. Sestavený síťový transformátor 9 z dílů 101–112 je na obrázku, který nepotřebuje bližší komentář. Výrobni předpis na vinutí uvádíme zvlášť. Spojová deska 18 s Cuprexitu 1,5 mm se vyrábí běžným způsobem, ale zájemci ji většinou kupují hotovou podle inzerce v HaZ. Vyrváte do ní v označených místech díry průměru 1,1 mm. Podle popisu potom některé z nich převrtáte na větší průměr tam, kde budou zasazeny součástky se silnějšími nebo širšími vývody (potenciometry, přepínače, nýtky atd.). Pérový pojistkový držák 19 je z bronzové pružiny. Nedostanete-li hotový, snadno ho vyrobíte podle fotografie.

Zvláštní součást tvoří díly přepínače 20–24. Dotekové pero vyrobíte vytvarováním z niklového nebo ocelového drátu průměru 0,15, nejlépe ve zvláštním přípravku se zatloučenými špendlíky bez hlavíček, mezi které drát navijíte. Rotor přepínače 21 se individuálně vyrábí za dvou dílů: z vnitřního jádra, do kterého se zapilují nebo zafrezují nejméně čtyři drážky po 90°, a z prstence, který se na ně natlačí. Tím se drážky uzavřou a vytvoří dutinky, v nichž je pero volně pohyblivé a na obou krajích vyčnívá. Kroužek 22 tvoří ložisko pro otáčení rotoru. Je sevřen dvěma šrouby 24 mezi přepínacími deskami 23. Tyto desky se vyrábějí způsobem plošných spojů z Cuprexitu 1,5. Před mechanickým opracováním se vnitřní dotekové plošky galvanicky pozlatí nebo rodiutí. Pro připojení ke zdroji jsou doteky na kraji desky 23 vzájemně propojeny. Propojení se odřízne při opracování. Doteky lze 1 niklovat potřápním, a to soupravou prodávanou v drogerích.

Přepinaci aretace 26 se hodí z běžného přepínače Tesla PN 533 16, 17 nebo 18. Poslední typ je vhodný proto, že z něj zbude dlouhý plochý hřídel 47. Ten lze jinak vyrobit i podle výkresu a zasadit do aretace. Dá se použít jakákoli jiná aretace se skoky po 30°. Pátkové vypínače 28 mohou mít jen čtyři vývody, ale vyhoví i šestivývodové přepínače stejněho typu, protože v základní desce jsou pro ně díry. Držák neonky 38 je vlastní kus izolační trubičky dlouhý 30 mm, který nahřejte nad vařičem a nasuňte na neonku tak, že její přední čočka z trubičky vyčnívá asi 5 mm. Neonka 39 je bez závitu. Hodi se tu zásadně každý typ na 220 V. Izolační vlcíčka pod tranzistory může mít i jednoduše obdélníkový tvar, který dá méně práce při výrobě. Šroub 44 může mít i kulatou hlavu.

Knoflík 49 musí být opracován a vroubkován velmi čistě, a přední ploška načisto opracována nožem. Drážku udělejte opatrně vhodným přípravkem. Knoflík 50 se liší od předchozího jen větší dírou k navazení na běžné hřídelky 6 mm. Knoftík 51 je běžný typ, užívá používány Klubem elektroakustiky na zesilovače Transiwatt 3, míchací pulty Transimix



a zesilovače Transiwatt 100. O jeho opracování platí totéž, co u knoflíku 49.

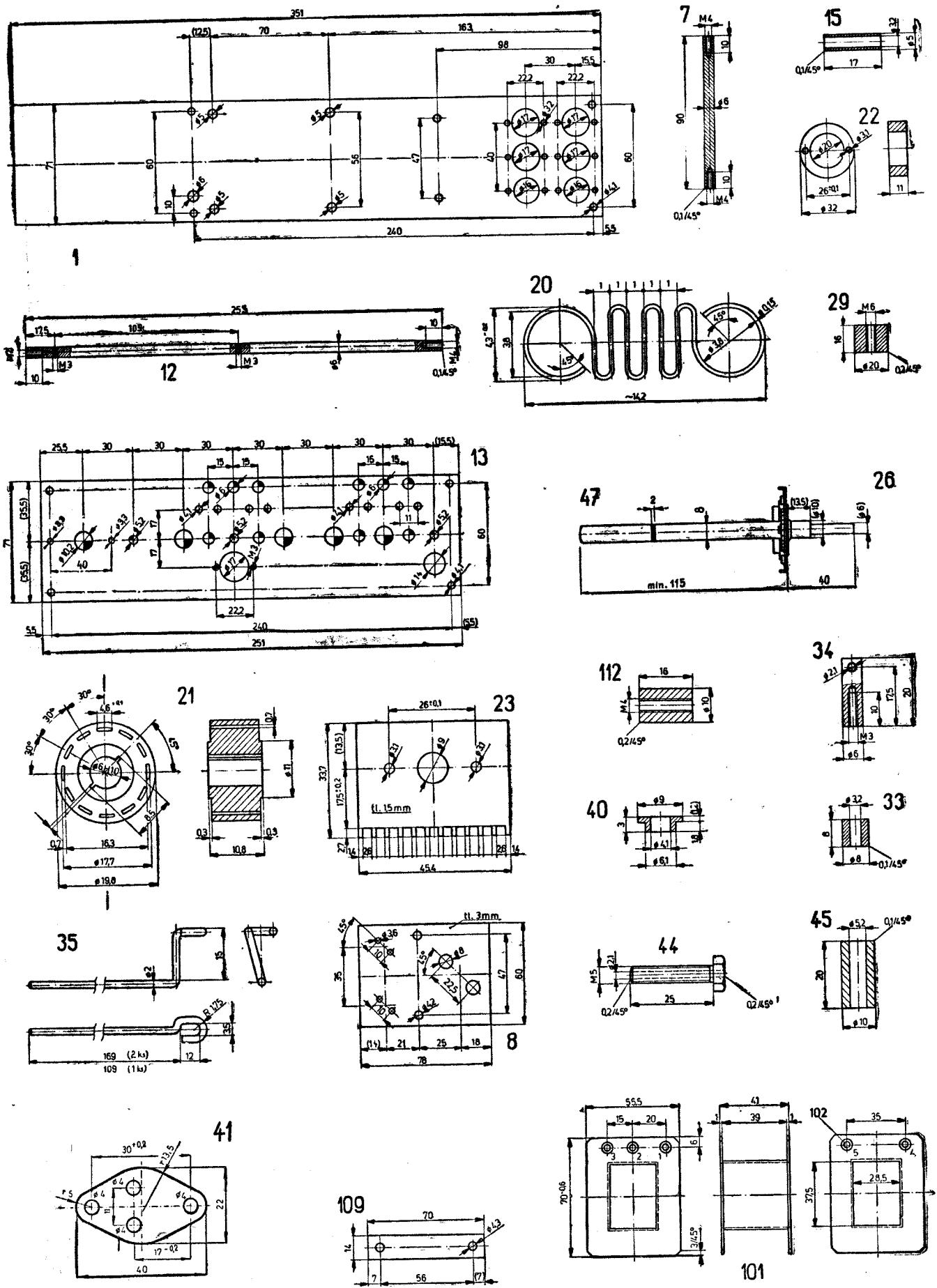
Zapojovací dráty 53 jsou doporučeny v deseti barvách proto, aby se jednotlivé vodiče ve svazcích snadno identifikovaly. Svazky vyrobte podle zvláštního předpisu.

Dřevěné pouzdro zesilovače 59 se vyrábí triuhlářským způsobem z dokonale rovné překližky 9 mm. Rohy se spojují na pokos a pero. Povrch je buď dýhován ušlechtilou rovnolehou dýhou a matně upraven bezbarvým Celoplastem, nebo se stříká barevným Celoplastem EM podle podrobných pokynů výrobce v návodu

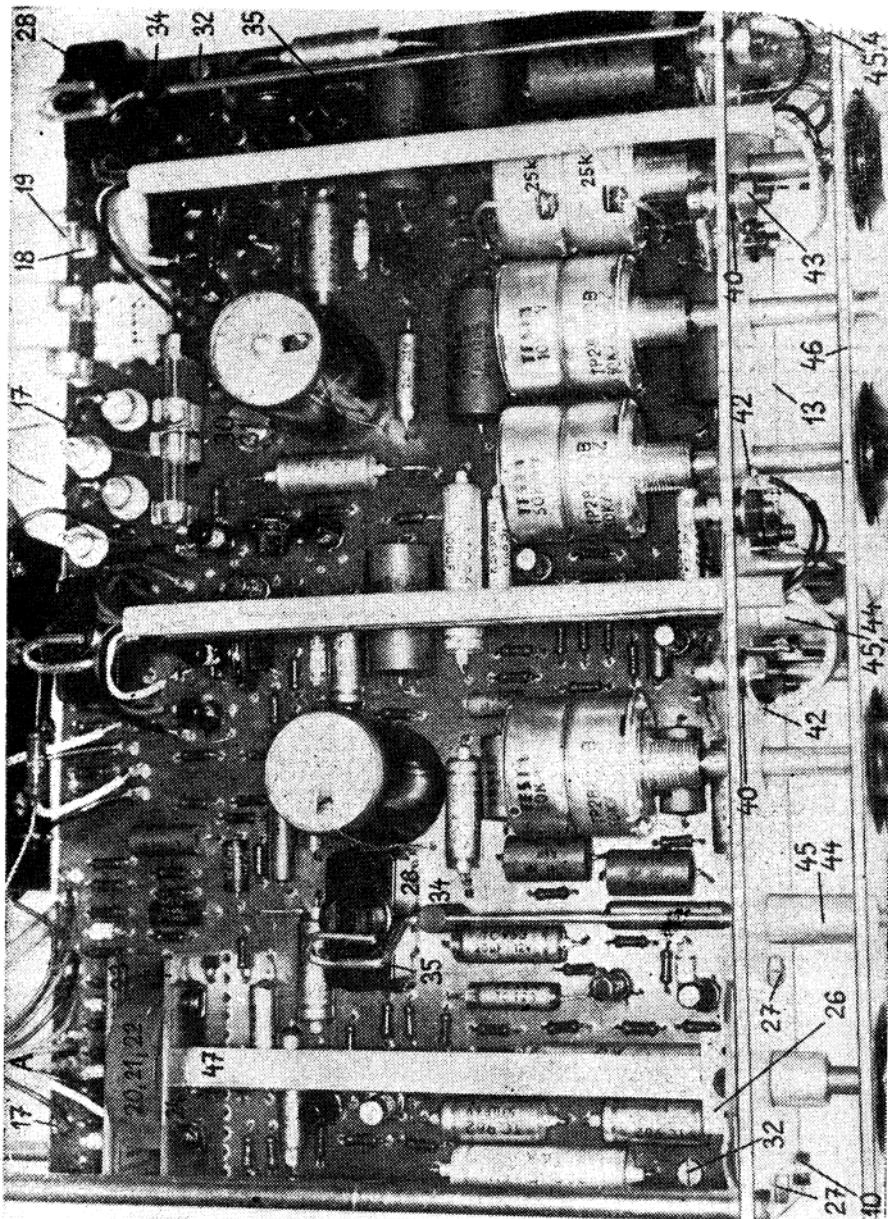
k laku. Bližší podrobnosti jsou také v návodu na soustavu KE 25 (úprava skřínky). Hrany pouzdra musí být čisté, ostré a přesné, opatrně vyrobte jen naznačený poloměr. Zespoda přilepte na pouzdro jako podstavec dvě lišty 18x15 mm. Dole na ně přilepte sametové pásky, které chrání podložku zesilovače před poškrábáním.

### SESTAVA

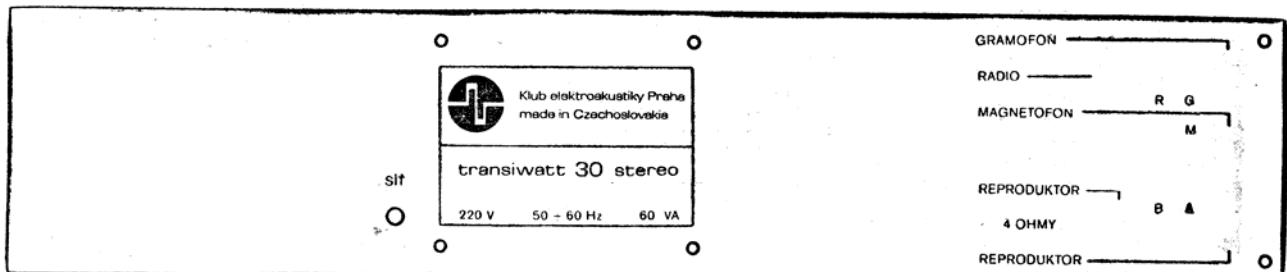
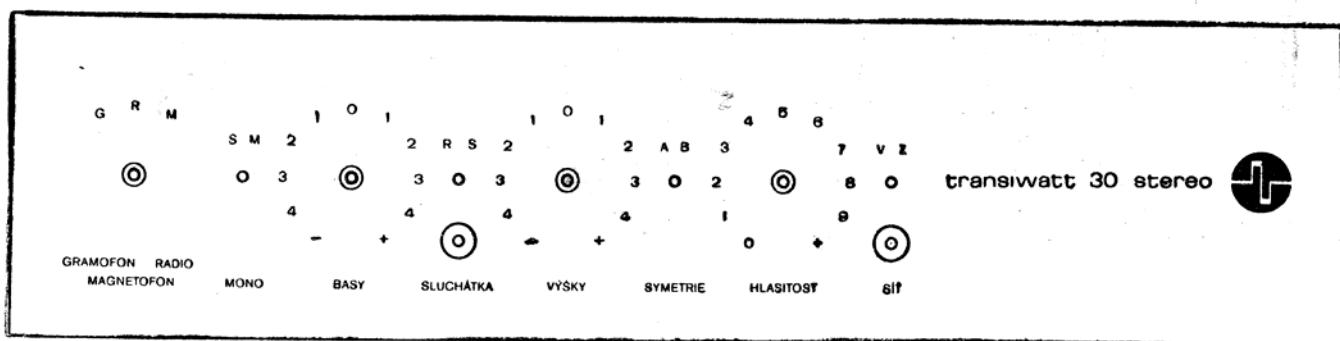
K zadnímu panelu 1 přinýtujte pomocí nýtků 3 čtyři zásuvky 2. Reproduktarové zásuvky 4 přinýtujte velmi opatrně pomocí nýtků 6, a to přes papírové podlož-



Zesilovač TW 30 G — mechanické součástky. Výrobní údaje, materiál a opracování uvádí tabulka na str. 18 a 19.



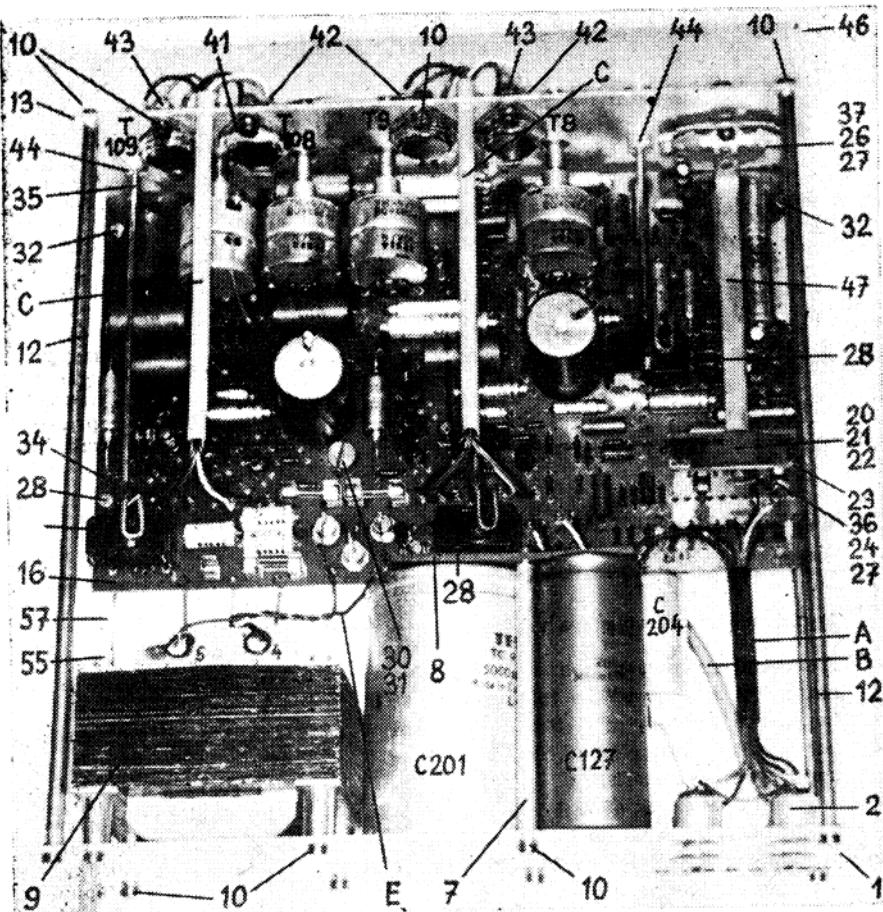
Obrazce č. 690313 (přední panel 46 — nahore) a 690314 (zadní panel — dole) zmenšené na 50 %.  
Obrazce se na panely přenášejí sítotiskem.



ky 5. Netroufáte-li si, použijte raději šrouby a maticce M3. K zadnímu panelu dále připevněte čtyřmi šrouby 10 jenom horní sloupek 12. Mezi ně a panel dejte vějířovité podložky 11. Držák elektrolytu 3 sešroubujte se sloupky 7, do děr nastrčte vývody elektrolytů C201, C27 a C127. Zkontrolujte naznačenou polaritu. Tuto stavbu dvěma šrouby 10 přitáhněte zezadu k panelu. Nakonec přišroubujte sestavený síťový transformátor. Na volné konce dlouhých sloupků zpředu připevněte vnitřní panel 13. Na panel zpředu našroubujte dvěma šrouby 14 zbylou zásuvku 2 pro sluchátka, a to na dva sloupky 15. Pak přišroubujte aretaci 26 dvěma šrouby 37 a čtyřmi maticemi 27. Do děr pro výkonové tranzistory natlačte průchody 40 (zpředu), zezadu přiložte izolační vložky 41, na ně výkonové tranzistory T8/T8, T108/T109 a přitáhněte je osmi šrouby 10 a maticemi 43. Pod horní maticce dejte pájecí očka 42 jako kolektorové vývody. Konečně zezadu prostrčte tři šrouby 44, nasadte na ně rozpěrky 45, přisadte přední panel 46 a tři šrouby zezadu utáhněte buď klíčem nebo šroubovákem do jeho závitu M5. Nakonec vložte dovnitř kompletně osazenou spojovou desku 16 přišroubovanou k dolním sloupkům 12 čtyřmi šrouby 32 přes rozpěrky 35.

Zevnitř nasadte ramena vypínačů 35, kratší z nich přide vedle aretace. Na ramena předem nasadte sloupek 34, které přišroubujete zespoda pomocí šroubu 37. Očko ramene přitom objímá páčku vypínače 28. Na vyčnívající konce ramen z předního panelu utáhněte knoflíky 49 stavěcimi šrouby 48. Zkuste přepínání, které musí chodit velmi lehce a vláčně. Na hřídelky 6 mm nasadte knoflík 51 se stavěcím šroubem 52. Na hřídelku regulátoru symetrie nasadte knoflík 50 se stavěcím šroubem 48. Zezadu prostrčte neonku N201 a připejte ji na pájecí očka na kralí spojovacích deseky.

Rotorem přepínače 21 prostrčte plochý hřídel 47 až do aretace. Zkontrolujte, zda doteky přepínače v aretovaných polohách jsou skutečně uprostřed dotekových plošek desky 23. Zjištěný nesouhlas opravte. Nakonec zasadte hotové spojové svazky a jednotlivé spoje. Drát 58 pro-



Zesilovač TW 30 G — pohled shora do přístroje. Volný prostor vlevo (široký 98 mm) je určen k vestavění tuneru FM/AM.

plete mezi hřídelem potenciometru a rozpěrky. Drát hřídele uzemňuje, aby nechraсти.

Zezadu panelem 1 provlékněte síťovou šňůru s nasazenou izolační trubičkou 55, kterou nechte vyčnívat ven asi 20 mm, jako ochranu proti lámání šňůry. Uvnitř ji pevně přivažte ke sloupku vedle síťového transformátoru. Konec šňůry připájíte k vypínači S4. Tim je zasilovač sestaven.

#### PROVOZ

Všechnu svou pozornost nyní věnujte kontrole celého zapojení, na které závisí konečný úspěch díla. Postupujte podle bodu a prohlédněte zejména připojení diodových svažků a jednotlivých spotů. Zasadte jen síťovou pojistku Po201, pojistky koncových stupňů Po1 a Po 101 zatím nezasazujte. Zapněte šňůru do sítě a změřte napětí na zdroji. Pak vyzkoušejte funkci předzesilovače, zatím bez koncových stupňů. Postupujte podle schématu a kontrolujte signál aspoň sluchátky, nemáte-li měřicí přístroje.

Potom místo pojistky v koncovém stupni připojte miliampérmetr a zjistěte, zda spotřeba bez signálu je asi 15–25 mA. Správnou hodnotu nastavte pomocí proměnného odporu R39, který má ovlivňovat klidový proud. Odporem R35 nastavte správný pracovní bod tak, aby na elektrolytu C27 bylo přibližně poloviční napětí zdroje. Miliampérmetr přepojte na rozsah asi 2 A a zkонтrolujte funkci a odběr se zátěži. Při všech zkouškách můžete používat přirozený signál, například z gramofonu nebo rádia.

Potom vyzkoušejte funkci všech ovládacích prvků, a totéž udělejte i v druhém kanále. Doporučujeme vám dodržet uvedený postup, abyste se vyvarovali zbytečnému zničení tranzistorů v případě, že jste někde udělali chybu. Za omyly se značně platí, zejména ve výkonovém zesilovači.

Máte-li k dispozici měřidlo, zkonztrólujte vlastnosti zesilovače podle tabulky technických údajů. Velmi pravděpodobně naměříte obdobné hodnoty, jestliže použijete částky odpovídající předepsaným typům a jsou jejich tolerancích.

Zesilovač pak můžete uvést do pravidelného provozu, při kterém ho ze začátku ještě kontrolujte, než se zformují elektrolytické kondenzátory.

Příbuzné rozměry s gramofonem SG 40 a reproduktorovými soustavami KE 25 umožňují přístroje stavět na sebe i vedle sebe, jak ukazují obrázky. Jestliže jste postupovali podle návodu a pracovali pečlivě, věřme, že se svým zesilovačem užijete hodně radosti.

